

## Kúpna zmluva a zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovení § 43 a nasl., § 132, § 133, § 151o a nasl. a § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### I.

#### Zmluvné strany

**Predávajúci** : Žilinský samosprávny kraj  
 Sídlo : Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina, Slovenská republika  
 IČO : 37 808 427  
 DIČ : 202 162 66 95  
 Štatutárny orgán : predseda  
 Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.  
 Číslo účtu : 0360369100/5600

(ďalej v texte zmluvy ako „predávajúci“ na účely kúpy a „povinný z vecného bremena“ na účely zriadenia práva zodpovedajúceho vecnému bremenu)

a

**Kupujúci** : TEHOS, s.r.o.  
 Sídlo : Námestie slobody 1269/3, Dolný Kubín 026 01, Slovenská republika  
 IČO : 36 389 331  
 Štatutárny orgán : konateľ  
 Obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka č.11956/L.

(ďalej v texte zmluvy ako „kupujúci“ na účely kúpy a „oprávnený z vecného bremena“ na účely zriadenia práva zodpovedajúceho vecnému bremenu).

### II.

#### Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti:
  - pozemku – parcely KN-C č. 845/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 61368 m<sup>2</sup>,

nachádzajúcej sa v katastrálnom území Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín, zapísanej v katastri nehnuteľností Katastrálneho úradu Žilina, Správy katastra Dolný Kubín na liste vlastníctva (LV) č. 994 v časti B tohto LV na predávajúceho ako vlastníka.

2. Z nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto Čl. boli **novovytvorené** odčlenením nehnuteľnosti:

a) **pozemok – parcela KN-C č. 845/78 zastavané plochy a nádvoria o výmere 209 m<sup>2</sup>**  
na základe **geometrického plánu č. 40975932-45/2011** vyhotoveného dňa 24.10.2011 Jozefom Kukanom, Odbojárov 1957/4, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 40975932, autorizačne overeného Ing. Levom Švárnym dňa 24.10. 2011, úradne overeného Správou katastra Dolný Kubín pod č. 466/2011 z 25.10. 2011;

b) **pozemok – parcela KN-C č. 845/79 zastavané plochy a nádvoria o výmere 171 m<sup>2</sup>**  
na základe **geometrického plánu č. 40975932-47/2011** vyhotoveného dňa 28.10.2011 Jozefom Kukanom, Odbojárov 1957/4, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 40975932, autorizačne overeného Ing. Levom Švárnym dňa 28.10. 2011, úradne overeného Správou katastra Dolný Kubín pod č. 478/2011 z 02.11. 2011.

3. Na LV č. 994 v časti B pod por. číslom 1 je vedený **správca**: Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého Dolný Kubín, Nemocničná 1944/10, 026 14, SR, IČO: 00634905.

Rozhodnutím vlastníka- Žilinského samosprávneho kraja č. 6654/2011/OVS - 012 bola správa majetku:

**pozemku – parcely KN-C č. 845/79 zastavané plochy a nádvoria o výmere 171 m<sup>2</sup>**  
**s účinnosťou od 02.12. 2011 správcovi odňatá.**

4. Predaj pozemku- parcely KN-C č. 845/79 zastavané plochy a nádvoria o výmere 171 m<sup>2</sup> bol schválený Uznesením Zastupiteľstva Žilinského samosprávneho kraja č. 6/14 zo dňa 12.12.2011, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

5. Zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu na pozemku- parcele KN-C č. 845/78 zastavané plochy a nádvoria o výmere 209 m<sup>2</sup> bol schválený Uznesením Zastupiteľstva Žilinského samosprávneho kraja č. 6/14 zo dňa 12.12. 2011, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

### III.

#### Predmet zmluvy

1. Predávajúci zo svojho vlastníctva predáva a kupujúci do svojho výlučného vlastníctva kupuje:

**-pozemok – parcelu KN-C č. 845/79 zastavané plochy a nádvoria o výmere 171 m<sup>2</sup>,**  
v katastrálnom území Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín.  
(ďalej „predmet kúpy“).

2. Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa dohodli, že:

2.1 Predmetom tejto zmluvy je okrem kúpy uvedenej v ods. 1 tohto Čl. aj zriadenie vecného bremena „in rem“ k nehnuteľnosti:

**-pozemku- parcele KN-C č. 845/78 zastavané plochy a nádvoría o výmere 209 m<sup>2</sup>**  
v katastrálnom území Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín,  
(ďalej aj ako „zaťažený pozemok“), novovytvorený geometrickým plánom uvedeným v písm.  
a) ods. 2 Čl. II tejto zmluvy.

2.2 Povinným, ktorého vecné bremeno zaťažuje, je Žilinský samosprávny kraj, Komenského 48, 011 09 Žilina, IČO: 378 08 427, oprávneným z vecného bremena je TEHOS, s.r.o., Námestie slobody 1269/3, Dolný Kubín 026 01, Slovenská republika, IČO: 36 389 331.

**Podstata vecného bremena spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena na zaťaženom pozemku uvedenom v bode 2.1 tohto ods. tohto Čl.:**

- a) strpieť zriadenie, uloženie, vedenie a výstavbu teplovodného rozvodu,
- b) umožniť vstup osobami a vjazd technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami na zaťažený pozemok za účelom prevádzkovania, užívania, údržby, výmeny, zmien a opráv alebo odstránenia predmetného teplovodného rozvodu,
- c) umožniť užívanie teplovodného rozvodu na zaťaženom pozemku a to za účelom prevádzkovania stavby „kotelňa na biomasu“ oprávneným z vecného bremena.

2.3 Vecné bremeno sa vzťahuje aj na právnych nástupcov povinného z vecného bremena a právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa vzťahuje aj na právnych nástupcov oprávneného z vecného bremena a zriaďuje sa na neurčitý čas.

2.4 Vecné bremeno nadobúda účinnosť jeho vkladom do katastra nehnuteľností Katastrálnym úradom v Žiline, Správou katastra Dolný Kubín.

#### IV.

##### Kúpna cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za predmet kúpy vo výške **3.450,00 €** (slovom : tritisícštyristopäťdesiat Eur).

2. Zmluvné strany sa dohodli na odplate za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu podľa Čl. III ods. 2 tejto zmluvy vo výške **1.040,00 €** (slovom: tisícštyridsať Eur).

3. Kupujúci/oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu/povinnému z vecného bremena kúpnu cenu podľa ods. 1 tohto Čl. a odplatu za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu podľa ods. 2 tohto Čl. , obe v plnej výške pred podaním

návrhu na vklad vlastníctva a vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy, a to **do 10 dní** od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami bezhotovostne na účet číslo **0360369100/5600**, vedený v Dexii banka Slovensko, a.s..

## V.

### **Prevod vlastníckeho práva a účinnosť vecného bremena**

1. Zmluvné strany sú uzrozmene, že kupujúci nadobudne vlastnícke právo k prevádzanej nehnuteľnosti – predmetu kúpy, dňom právoplatného rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho, vydaného Katastrálnym úradom Žilina, Správou katastra Dolný Kubín.

2. Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje, že dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušnej Správy katastra o vklade vlastníckeho práva k predmetu kúpy v prospech kupujúceho odovzdá kupujúceму predmet kúpy do užívania a od tohto dňa je oprávnený z vecného bremena oprávnený realizovať činnosti uvedené v bode 2.2 ods. 2 Čl. III tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do príslušného katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy podajú zmluvné strany spoločne po podpísaní tejto zmluvy zmluvnými stranami, po zaplatení kúpnej ceny a a odplaty za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu v plnej výške (podľa Čl. IV zmluvy).

## VI.

### **Vyhlásenia zmluvných strán**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na predmete kúpy ako aj na zaťaženom pozemku ku dňu podpisu tejto zmluvy neviaznu žiadne ťarchy- dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti, ani práva tretích osôb.

2. Kupujúci vyhlasuje, že predmet kúpy a zaťažený pozemok pozná, pozná jeho stav, nemá pochybnosť o jeho identifikácii na mieste samom a predmet kúpy od predávajúceho takto a v tomto stave kupuje a zaťažuje.

## VII.

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Túto zmluvu možno zrušiť len písomnou dohodou obidvoch zmluvných strán alebo odstúpením ktorejkoľvek zo zmluvných strán od zmluvy.

2. Kupujúci/oprávnený z vecného bremena má právo od tejto zmluvy odstúpiť v prípade ak sa vyhlásenie predávajúceho/povinného z vecného bremena podľa Čl. VI ods. 1 ukáže ako nepravdivé.

3. Dňom určeným v písomnej dohode zmluvných strán alebo dňom doručenia písomného odstúpenia od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane a za podmienok uvedených v ods. 1 a ods. 2 tohto článku zmluvy, sa táto zmluva zrušuje a obe zmluvné strany sú povinné navzájom si

vydať všetko, čo dovtedy titulom plnenia podľa tejto zmluvy od druhej zmluvnej strany obdržali, tým nie sú dotknuté nároky oboch strán na náhradu škody.

### VIII.

#### Náklady a poplatky spojené s prevodom vlastníctva a so zriadením práva zodpovedajúcemu vecnému bremenu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva v prospech kupujúceho a správny poplatok z návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do príslušného katastra nehnuteľností znáša kupujúci/oprávnený z vecného bremena.

### IX.

#### Osobitné ustanovenie o zápise do katastra nehnuteľností

1. Táto zmluva je vkladu schopnou listinou, na základe ktorej Katastrálny úrad v Žiline, Správa katastra Dolný Kubín založí nový list vlastníctva pre katastrálne územie Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín.

### X.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmena tejto zmluvy je možná len na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán.

2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami, tým nie je dotknuté ustanovenie o dni prevodu vlastníctva a vklade vecného bremena podľa Čl. V. ods. 2 tejto zmluvy a dodržanie ustanovenia § 2 ods. 1, § 5a ods. 1, ods. 5 ods. 7 zákona NR SR č. 211/2000 o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

3. Predávajúci/povinný z vecného bremena a kupujúci/oprávnený z vecného bremena zhodne vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpísaním podrobne oboznámili, že mu porozumeli a že táto zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle, čo na znak svojho bezvýhradného súhlasu s celým obsahom nižšie potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

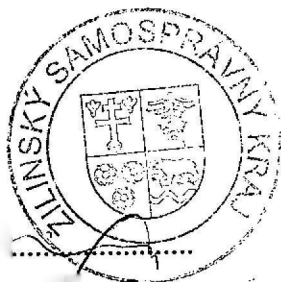
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku. Predávajúci obdrží dve vyhotovenia, kupujúci obdrží jeden rovnopis. Zostávajúce dva rovnopisy sú určené pre podanie návrhu na vklad Katastrálnemu úradu v Žiline, Správe katastra Dolný Kubín podľa Čl. V. ods. 2 tejto zmluvy.

**Za predávajúceho  
/povinného z vecného bremena**

v Žiline, dňa 10.01. 2012

**Za kupujúceho  
/oprávneného z vecného bremena**

v Dolnom Kubíne, dňa 3.1. 2012



.....

**predseda  
Žilinského samosprávneho kraja**

**TEHOS, s.r.o.**  
Námestie slobody 1269/3 ①  
026 01 DOLNÝ KUBÍN

.....

**kónateľ**

# V Ý P I S

z uznesenia Zastupiteľstva Žilinského samosprávneho kraja,  
prijatého na rokovaní 12. decembra 2011

## Uznesenie 6/14

Zastupiteľstvo Žilinského samosprávneho kraja

### 4. s c h v a ľ u j e (výnimka)

*trvalú prebytočnosť majetku Žilinského samosprávneho kraja na základe čl. 10 ods. 3 písm. a) a ods. 5 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom ŽSK a predaj prebytočného majetku Žilinského samosprávneho kraja na základe ust. § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov:*

- novovytvoreného pozemku parc. KN-C č. 845/79 zastavané plochy a nádvoria o výmere 171 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol oddelením od pôvodného pozemku parc. KN-C č.845/1 zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 61398 m<sup>2</sup>, kat. územie Dolný Kubín, obec Dolný Kubín, okres Dolný Kubín, zapísaného na liste vlastníctva č. 994 pre vlastníka Žilinský samosprávny kraj v správe Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jágeho Dolný Kubín, Nemocničná 1944/10, Dolný Kubín, na základe geometrického plánu č. 40975932-47/2011 vyhotoveného 28.10.2011 autorizačne overeného dňa 28.10.2011, úradne overeného Správou katastra Dolný Kubín 02.11.2011 pod č. 478/2011 žiadateľovi – kupujúcemu: TEHOS s.r.o., Námestie slobody 1269/3, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 36 389 331 za kúpnu cenu 3 450,00 €.



predseda

Žilina 15. decembra 2011

Za správnosť

# V Ý P I S

z uznesenia Zastupiteľstva Žilinského samosprávneho kraja,  
prijatého na rokovaní 12. decembra 2011

## Uznesenie 6/14

Zastupiteľstvo Žilinského samosprávneho kraja

### 5. s c h v a ľ u j e

podľa ust. čl.5 ods. 7 písm. b) Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom ŽSK:

- zriadenie odplatného vecného bremena in rem na novovytvorenom pozemku parc. KN-C č. 845/78 zastavané plochy a n. o výmere 209 m<sup>2</sup> ktorý vznikol odčlenením od pôvodného pozemku: parc. KN-C č. 845/1 zastavané plochy a n. o celkovej výmere 61398 m<sup>2</sup> kat. územie Dolný Kubín, zapísaného na liste vlastníctva č. 994 pre vlastníka Žilinský samosprávny kraj v správe Dolnooravská nemocnica s poliklinikou MUDr. L. Nádaši Jégého, Nemocničná 1944/10, Dolný Kubín, na základe geometrického plánu č. 40975932-45/2011 vyhotoveného Dolný Kubín, autorizácie overeného úradne overeného Správou katastra Dolný Kubín pod č. 466/2011 z 25. 10. 2011 (ďalej „zaťažený pozemok“) v prospech oprávneného z vecného bremena – vlastníka stavby kotolne č. s. 2828 na parc. KN-C č. 845/65, k. ú. Dolný Kubín (terajší vlastníak: TEHOS, s. r. o., Námestie slobody 1269/3, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 36389331).

Vecné bremeno spočíva v povinnosti Žilinského samosprávneho kraja ako povinného z vecného bremena:

- strpieť na zaťaženom pozemku zriadenie, uloženie, vedenie a výstavbu teplovodného rozvodu,
- povinnosť umožniť vstup osobami a vjazd technickými zariadeniami a dopravnými prostriedkami na zaťažený pozemok za účelom prevádzkovania, užívania, údržby, výmeny, zmien a opráv alebo odstránenia predmetného teplovodného rozvodu,
- povinnosť umožniť užívanie teplovodného rozvodu na zaťaženom pozemku a to za účelom prevádzkovania stavby „kotolňa na biomasu“ oprávneným z vecného bremena.

Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú. Za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zaplatí oprávnený z vecného bremena: TEHOS, s. r. o., Námestie slobody 1269/3, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 36389331 povinnému z vecného bremena: Žilinskému samosprávne kraju, Komenského 48, 011 09 Žilina, IČO:378 08 427 odplatu v zmysle znaleckého posudku č. 83/2011 z 11. 11. 2011 stanovil znalec z odboru stavebníctvo, 034 96 Valaská Dubová vo výške 1 040,00 €.

Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku pre stanovenie všeobecnej hodnoty vecného bremena uhradí žiadateľ o zriadenie vecného bremena, teda oprávnený z vecného bremena.

Žilina 15. decembra 2011  
Za správnosť



predseda